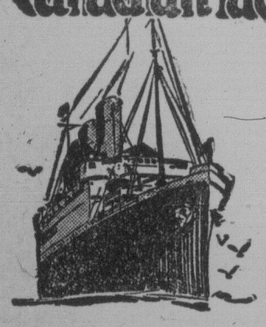
# Canadian Pacific Steamships



איר דאַרפט זיך מער ניט זאָרגן אויב איר פּלאַנט אַריבערצובריינגען אייערע קרובים אָדער פריינט פון דער אַלטער היים, לאָזט זיי בלויז קומען דורך דער

## קענעדיען פּאַסיפיק סטימשיפּ

ווען איר קויפט אַ שיפסקאַרטע, פרעגט פאַר דעם קענעדיען פּאַסיפיק טיקעט, אָדער קומט און זעט אונז, מיר וועלן זיין צופרידן צו מאַכן אַלע פּלענער פאַר אייך.

מיר באַזיצן די בעסטע מעגלאַכקייטן און אַ גוטע אָרגאַניזירונג איבער דער גאַנצער וועלט אַכטונג צו געבן אויף דעם וואוילזיין פון די פּאַסאַזשירן. ספּעציעלע אויסזיכט געגעבן צו אידישע פּאַסאַזשירן.

מעסיקע רייסט און באַקוועמע באַדינונג אויף אונזער גלענצנדער "עמפּרעס", די נייע "דאַטשעס" און אַנדערע מאָדערנע שיפן וועלכע האַלטן אַן אַ רעגלמעסיקע און דירעקטע באַדינונג צווישן אייראָפּייער פּאָרטן און קאַנאַדע.

מיר קאָנען בריינגען אייערע מענשן פון איבעראַל אין אייראָפּע. אונזערע אַפיסעס און אַגענטורן געפינען זיך אין

**מאָסקווע, קיעוו, אָדעס, כאַרקאָוו, וואַרשע, בוקאַרעסט**

און אין אַ סך אַנדערע פּרינציפּאַל שטעט אין אייראָפּייאישע לענדער.

## דערלויבנישן אריינצוקומען

מיר העלפן העפלאַכסט אונזערע פּאַטראָנען צו באַקומען די נויטיקע דערלויבנישן און מיר קאָנען אייך איינשפּאָרן אַ סך צייט און אומאַנגענעמלאַכקייטן, זעט אונז פאַר וויטערדיקער אינפאָרמאַציע. פערזאָנען וועלכע וואוינען אויסן שטאָט, שרייבט אונז צו 372 Main St., Winnipeg

אָדער וענדעט זיך צו דעם נאָענטסטן סי. פּי. אר. סטיישאָן אָדער סטימשיפּ אגענט.

| | |
|---|---|
| פאַר סאַסקאַטון און אומגעגנט | פאַר עדמאָנטאָן און אומגעגנט |
| וועגדעט זיך צו | וועגדעט זיך צו |
| G. R. SWALWELL | R. W. GREENE |
| 105 C.P.R. Bldg., Saskatoon | 106A C.P.R. Bldg., Edmonton |

**W. C. CASEY, General Agent, 372 Main St., Winnipeg.**

אויב איר ווילט שיקן געלט צו אייערע קרובים אין אייראָפּע, שיקט דורך דער קענעדיען פּאַסיפיק עקספּרעס קאָמפּאַני



נייע און דירעקטע פּאַסאַזשיר באַדינונג פון **לאָיד** דאַמפּערס

**צווישן מאַנטרעאָל, ברעמען און האַמבורג**

מיר וועלן אייך העלפן בריינגען קיין קאַנאַדע אייערע קרובים און פריינט.

רייסס קיין ברעמען:

| | |
|---|---|
| קעבין קלאַס | $145. |
| דריטע קלאַס | $103.50 |

רייסס פון ברעמען:

| | |
|---|---|
| קעבין קלאַס | $145. |
| דריטע קלאַס | $115. |

רעגולערע אָפּשווימונגען — כשר'ע קיך

**NORTH GERMAN LLOYD**

654 Main Street, Winnipeg, Man.
1721 Eleventh Avenue, Regina, Sask.
10235-101st Street, Edmonton, Alta.
806 Yorkshire Building, Vancouver, B.C.
1178 Phillips Place, Montreal, Que.
24 King Street West, Toronto, Ont.
Furness, Withy & Co. Ltd., Halifax, N.S.

אָדער ביי יעדן לאָקאַל אגענט



**THE TRADERS TRUST COMPANY**

אפיציעלע אסיינים, עקזעקיוטאָרס, אַדמיניסטראַטאָרס, פינאַנציעלע אגענט

4טער פלאָר, יוניאָן טראַסט בילדינג — טעלעפאָן 26 892



**נ. פּאָפּעסקי**

קאַרפּענטער, קאָנטראַקטאָר און בילדער

איך נעם אַן פאַרשיידענע אַלטערישנס סטאָר פראָנטס, ווי אויך פאַרריכטן הייזער וואָס זיינען געשעריקט פון פייערס

די בעסטע אַרבעט צו ביליקסטע פּרייזן

אפּשאַצונגען פריי.

**טעלעפאָנירט 56 362**

עס וועט זיך אייך גוט באַצאָלן

**334 Aberdeen Ave.**



אַדווערטייזט אין "דאָס אידישע וואָרט" — עס וועט זיך אייך באַצאָלן


## א סך געביידעס געבויט לעצטן יאָר אין רעדושיינע

רעדושיינע וואַקסט. לעצטן יאָר האָט רעדושיינע דורכגעמאַכט זייער אַ גוטן יאָר אויף דעם געביט פון בויען נייע געביידעס. דער ווערט פון די אַרויסגעגעבענע דערלויבנישן אויף געביידעס האָט לעצטן יאָר דערגרייכט צו 9 מיליאָן, 729 טויזנט און 30 דאָלאַר, אין פאַרגלייך צו 6 מיליאָן, 619 טויזנט און 206 דאָלאַר — אין 1928.

"בענק קלירינגס" אין רעדושיינאַ פאַר 1929, זיינען געווען 337 מיליאָן, 388 טויזנט און 125 דאָלאַר אין פאַרגלייך צו 312 מיליאָן, 89 טויזנט און 797 דאָלאַר אין 1928.

# פּראָדוקציע אין קאַנאַדער מינען לעצטן יאָר דערגרייכט צו אַרום 304 מיליאָן דאָלאַר

אין 1929, צום פערטן יאָר נאָכאַנאַנד האָט די מינען אינדוסטריע אין קאַנאַדע דערגרייכט צו אַ נייעם הויכן רעקאָרד ווען דער ווערט פון דער פּראָדוקציע האָט באַטראָפן 303 מיליאָן, און 876 טויזנט דאָלאַר, אָדער אויף 10.5 פּראָצענט מער ווי אין יאָר 1928, לויט דער אָפיציעלער אָפּשאַצונג פון מר. ס. דזש. קוק, הויפּט פון די מינען און כעמישן בראַנטש פון דער קאַנאַדער סטאַטיסטישער בירע אין אָטאַווע.

אין פאַרלויף פון דעם פאַרגאַנגענעם יאָר זיינען נייע רעקאָרדס עטאַבלירט געוואָרן אין דער פּראָדוקציע פון אַסבעסטאָס, צעמענט, קופּער, גיפּס, ניקל, זילבער, צינק, זאַלץ און אַנדערע מינעראַלן, איינשריסנדיק דעם ווערט פון נאַטירלאַכן גאַז. דער טאָטאַל וואוקס אין דעם ווערט פון מינעראַלער פּראָדוקציע אין פאַרגלייך מיט'ן יאָר 1928 האָט באַטראָפן די סומע פון 28 מיליאָן און 887 טויזנט דאָלאַר.

מעטאַלן אַלס אַ גרופּע ווייזט דעם גרויסן וואוקס צו אַ ס"ה. פון 151 מיליאָן און 327 טויזנט דאָלאַר אין פאַרגלייך צו 132 טויזנט און 454 דאָלאַר אין דעם יאָר 1928, אָדער אַ וואוקס אויף 14.63 פּראָצענט.

קויל איז פּראָדוצירט געוואָרן אויף דער סומע פון 76 מיליאָן און 116 טויזנט דאָלאַר אין פאַרגלייך צו 74 מיליאָן, 413 טויזנט און 160 דאָלאַר אין 1928 — אַ וואוקס אויף איין מיליאָן און 703 טויזנט דאָלאַר, אָדער אויף 3 פּראָצענט. אַנדערע ניט מעטאַלענע פּראָדוקטען האָבן געהאַט אַ ווערט פון 21 מיליאָן און 205 טויזנט דאָלאַר אין פאַרגלייך צו 18 מיליאָן, 826 טויזנט און 692 דאָלאַר אין 1928, אַ וואוקס אויף 2 מיליאָן 378 טויזנט דאָלאַר, אָדער אויף 12.6 פּראָצענט. סטרוקטור מאַטעריאַלן, אַזעלכע ווי: ציגל "טייל" צעמענט, ליים, שטיין, און פיל אַנדערע איז אָפּגעשאַצט געוואָרן אין 55 מיליאָן און 288 טויזנט דאָלאַר אין פאַרגלייך צו 49 מיליאָן, 737 טויזנט און 181 דאָלאַר אין 1928 — אַ וואוקס אויף עלף פּראָצענט, אָדער אויף 5 מיליאָן און 491 טויזנט דאָלאַר.

די אָנפירנדיקע מינעראַלע פּראָדוקטן אין קאַנאַדע זיינען לעצטן יאָר געווען: קויל, קופּער, גאָלד, ניקל, צעמענט, בלייַ, אַסבעסטאָס, זילבער, צינ, שטיין, נאַטירלאַכע גאַז, פּעטראָלעאום, גיפּס, קאַבאַלט זאַלץ און פּלאַטין מעטאַלן. צוזאַמען מאַכען זיי אויס אַרום 98 פּראָצענט פון דעם טאָטאַל ווערט פון קאַנאַדער מינעראַלער פּראָדוקציע. אין צוגאַב צו די אויבנדערמאָנטע הויפּט פּראָדוקטן זיינען נאָך אַנדערע פופציק מינעראַלן אַנטדעקט געוואָרן אין פאַרלויף פון לעצטן יאָר.

קאַנאַדע פּראָדוצירט נייַנציק פּראָצענט פון דער וועלטס ניקל פּראָדוקציע; 85 פּראָצענט — אַסבעסטאָס; 55 פּראָצענט קאָבאַלט; 9 פּראָצענט גאָלד; 8 פּראָצענט בלייַ; 8 פּראָצענט זילבער; 6 פּראָצענט צינ און פיר פּראָצענט קופּער.

—(::)—

## פאַקטן און ציפערן

ווייניפּעגער באַנק קלירינגס לעצטן יאָר. האָט דערגרייכט צו דריי בילאָן, 393 מיליאָן, 339טויזנט און 677 דאָלאַר. דער ציפער האָט איבערשטיגן יעדן יאָר זינט 1919, מיט דער אויסנאַם פון'ס יאָר 1928.

דאָס איז אַ מערקווירדיקער רעקאָרד ווען מען זאָל נעמען אין אָנבאַטראַכט די קלענערע גערעטעניש לעצטן יאָר אין די פּרוירי פּראָווינצן.

ווייניפּעגער "בילדינג פּערמיטס" אין פאַרלויף פון לעצטן יאָר האָט דערגרייכט די סומע פון 11 מיליאָן, פופציק טויזנט און 250 דאָלאַר. דאָס איז אַ וואוקס אין פאַרגלייך מיט די ציפערן פון 1928. עס ווערט דערוואַרטעט אַז אין גיכן וועלן אַרויסגעגעבן ווערן דערלויבענישן צו בויען אייניקע גרויסע געביידעס.

מיט צוואַנציק יאָר צוריק האָט די יערלאַכע מינעראַלע פּראָדוקציע אין קאַנאַדע באַטראָפן 85 מיליאָן דאָלאַר. איצט האָט די דאָזיקע פּראָדוקציע דערגרייכט צו איבער 270 מיליאָן דאָלאַר.

קאַנאַדער פאַרמערס, וועלכע האָבן געהאַט אויסשטעלונגען אין דעם יאָר 1929, אינטערנאַציאָנאַלע פּי-צוכט אויסשטעלונג און אין דער תבואה און הייַ אויסשטעלונג אין שיקאַגאָ, אין אַ קאָנקורס מיט פאַרמערס פון אַלע טיילן פון די פאַראייניקטע שטאַטן, זיינען באַלוינט געוואָרן מיט 14 טשעמפּיאָן און רעזערוו טשעמפּיאָן טראָפּיס אין פערד, שעפּסן, בחמות און תבואה דיוויזיעס און זיי האָבן געקראָגן אַרום צוויי הונדערט אַנדערע פּרייזן.

עס ווערט אָפּגעשאַצט אַז די אַלגעמיינע אינדוסטריעלע פּראָדוקציע אין מאַניטאָבאַ אין יאָר 1929 וועט באַטרעפן 165 מיליאָן דאָלאַר.

51 נייע אינדוסטריעס זיינען עטאַבלירט געוואָרן אין מאַניטאָבאַ אין פאַרלויף פון לעצטן יאָר.

25 מאַניטאָבער אינדוסטריעס האָבן אַנאַנסירט זייערע פּלענער פאַר דער אויסברייטערונג פון זייערע פּלענטס הייַנ טיקן יאָר.

לעצטן יאָר זיינען אין ווייניפּעג אויפגעבויט געוואָרן אַכט און צוואַנציק אַפּאַרטמענטס בלאָקס מיט 754 סוויטס. די דאָזיקע געביידעס האָבן אָפּגעקאָסט 2 מיליאָן און 499 טויזנט דאָלאַר.

אין יאָר 1928 זיינען דאָ אויפגעבויט געוואָרן 20 אַפּאַרטמענט בלאָקס, מיט 539 סוויטס וואָס האָבן געקאָסט איין מיליאָן און 800 טויזנט דאָלאַר.

אין פאַרלויף פון לעצטן יאָר זיינען אין ווייניפּעג אויפגעבויט געוואָרן 774 נייע הייזער מיט אַ טאָטאַל ווערט פון 3 מיליאָן, 670 טויזנט און 400 דאָלאַר.

די עקספּערטן אין האַרוועסטינג פון אין מאַניטאָבאַ, האָבן אין אַ קאָנקורס מיט אַנדערע, פון אַלע טיילן פון אַמעריקע און קאַנאַדע געוואונען די מייסטע פּרייזן אין דער לעצטער מערב קאַנאַדער אינטערנאַציאָנאַלער זילבער פוקס אויסשטעלונג.

די קאַנאַדער באַפעלקערונג טראָגט ביי הייַנטיקן טאָג לייף אינשורענס אויף אַרום זעקס ביליאָן און פינף הונדערט מיליאָן דאָלאַר, אָדער אַן ערך $650 פאַר יעדן מאַן, פרוי און קינד.

די פאַראייניקטע שטאַטן מיט אַ דורכשניט פון $750 פּער קאָפּ אינשורענס אין די אייניקע לאַנד אין דער וועלט וואָס איבערשטייגט קאַנאַדע אין לייף אינשורענס.

אַרום דריי מיליאָן דאָלאַר איז שוין אויסגעגעבן אויף דער קאָנסטרוקציע פון דעם "פּאַוער פּלענט" אין "סעווען סיסטערס פאַלס", אַרום אַרום דריי און אַ האַלבן מיליאָן דאָלאַר וועט אויסגעגעבן ווערן הייַנטיקן יאָר, לויט אַ דערקלערונג פון די באַמטע פון דער "נאָרט-וועסטערן פּאַוער קאָמפּאַני". צוליב דעם נידעריקן וואַסער אין דעם ריווער, גייט די אַרבעט אַן זייער גוט. אַרום זעקס הונדערט מענשן זיינען איצט באַשעפטיקט ביי דער דאָזיקער אַרבעט.

עס איז אַ זיכערע זאַך, אַז הייַנטיקס יאָר וועלן אין מאַניטאָבאַ געבויט ווערן פאַבריקן צו פּראָדוצירן אויפרייס שטאָפּען, פּאַפּיר, גיפּס, בעמישע און האַלץ-פּראָדוקטן, מיט אַ קאַפּיטאַל פון איבער פינף מיליאָן דאָלאַר.

אין פאַרלויף פון לעצטן יאָר (51 וואָכען) זיינען אויף אַלע קאַנאַדער אייזנבאַן לינעס אָנגעלאָדן געוואָרן (אויסער תבואה) 3 מיליאָן, 42 טויזנט און 458 וואַגאָנען סחורות — אַ וואוקס אויף אַרום 60 טויזנט וואַגאָנען אין פאַרגלייך מיט דעם זעלבן פּעריאָד אין 1928.

דער ווערט פון דער פּראָדוקציע פון מאַניטאָבער שלאַכטהייזער און פלייש "פּעקינג" אינדוסטריע איבערשטייגט איצט די סומע פון 21 מיליאָן דאָלאַר. די דאָזיקע אינדוסטריע צאָלט אויס שכירות 1 מיליאָן און 654 טויזנט דאָלאַר אַ יאָר.

91 סטאָרס זיינען לעצטן יאָר אויפגעבויט געוואָרן אין ווייניפּעג, אין'ם ווערט פון 762 טויזנט און 700 דאָלאַר אין פאַרגלייך מיט 49 סטאָרס מיט אַ ווערט פון 402 טויזנט און 300 דאָלאַר אין 1928.

"די מאַניטאָבאַ קאָאָפּעראַטיוו פּישעריס לימיטעד", אַן אָרגאַניזאַציע פון 4 הונדערט פישערלייט אויפ'ן לייק ווייניפּעג וועלכע האָט אָנגעהויבן צו פונקציאָנירן דעם ערשטן סעפּטעמבער, 1928, באַריכטעט, אַז דורך זייערע הענט זיינען דורכגעגאַנגען זעקס מיליאָן און הונדערט טויזנט פונט פיש אין דעם ערשטן סעזאָן פון אַ ס"ה פיש-פאַנג. אין "לוק-ווייניפּעג" פון פערצן מיליאָן און 500 טויזנט פונט.

אין פאַרלויף פון די ערשטע צען מאָנאַטען פון לעצטן יאָר זיינען אויסגעטיילט געוואָרן 14.586 "האָמסטעדס" אין די 4 מערב קאַנאַדער פּראָווינצן — מאַניטאָבאַ סאַסקאַטשעוואַן, אַלבערטאַ און אין בריטיש קאָלאָמביאַ. דאָס איז אַ וואוקס אויף 3 טויזנט און 65 "האָמסטעדס" אין פאַרגלייך מיט דעם זעלבן פּעריאָד אין 1928.

די פּראָדוקציע אין די מאַניטאָבער מעלמיין אין 1928 האָט באַטראָפן 18 מיליאָן, 975 טויזנט און 402 דאָלאַר. דאָס איז געווען די גרעסטע פּראָדוקציע זינט 1921.

די בעטן, ספּרינג און מאַטראָצן אינדוסטריע אין מאַניטאָבאַ פּראָדוצירט סחורות אין'ם ווערט פון צוויי מיליאָן און 16 טויזנט דאָלאַר אַ יאָר.

אין יאָר 1928 איז די פּראָדוקציע געשטיגן אויף 457 טויזנט און 683 דאָלאַר, אין פאַרגלייך מיט'ן יאָר 1927.

—(::)—

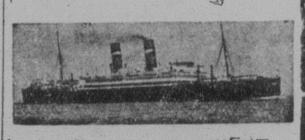
## וואוקס אין'ם געבויט פון'ם אוטאָמאָביל אין סאַסקאַטשעוואַן

דער יאָר 1929 האָט אין סאַסקאַטשעוואַן געבראַכן אַלע פּריערדיקע רעקאָרדס אין דער צאָל אַרויסגעגעבענע אוטאָמאָביל לייסנס.

לויט די ציפערן פאַרעפנטלאַכט פון דעם סעקרעטאַר פון פּראָווינציאַלן דעפּאַרטמענט, איז אין סאַסקאַטשעוואַן אין פאַרלויף פון לעצטן יאָר אַרויסגעגעבן געוואָרן 128 טויזנט און 92 אוטאָמאָביל לייסנס, אין פאַרגלייך צו 119 טויזנט, 234 — אין 1928.

**HOLLAND AMERICA LINE**

**שיפסקאַרטען**



**האָלאַנד-אַמעריקאַ ליין**

דירעקטער פּאַסאַזשיר פאַרקער צווישן

**ראָטערדאַם און האַליפאַקס**

גלענצענדע באַדינונג, גוטע באַקוועמלאַכקייטן און אַ כשר'ע קיך. מיר וועלן אייך אַרויסהעלפן אין באַקומען די נויטיקע קאַנאַדער דערלויבנישן. אַפּיסעס און אגענטורן אין אַלע גרויסע שטעט.

פאַר אינפאָרמאַציע וועגדעט זיך צום לאָקאַלן אגענט אָדער צו

**HOLLAND-AMERICA LINE**
673 Main Street
WINNIPEG, MAN.

**WALKER'S Old Rye WHISKY**

צו באַקומען אין 40 אונס. און 25 אונס. אַוועל שייפּר פלעשלאַך

**HIRAM WALKER & SONS LIMITED**
DISTILLERY AND HEAD OFFICE: WALKERVILLE, CANADA
ESTABLISHED 1858

*Distillers of "CANADIAN CLUB"*

*Write to our Montreal Office, 1229 Phillips Sq., for one of our FREE PATENT WALL BOTTLE-OPENERS.*



**מיר פאַרקויפן נעלט איבערוויזונגען**

— קיין —

**רוסלאַנד, פּוילן, דייטשלאַנד**

און אַנדערע טייַלן פון אייראָפּע, צאָלבאַר דאָרט אין אַמעריקאַנער דאָלאַרן.

נידעריגסטע ריטס — שנעלע באַדינונג

**THE DOMINION BANK**

North End Branch, 678 Main St., Winnipeg, Man.
Main St. and Redwood Ave., Winnipeg, Man.
King and McNab Streets, Hamilton, Ont.
City Hall Branch, Toronto, Ont.
Bleury and St. Catherine Streets, Montreal, Que.



**פאַרברייטנט פריילאַכע טעג**

אויף דעם

# פּאַסיפיש ברעג

פאַרט

צוריקקער פון ווייניפּעג

**$75.60**

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

**נידעריסע פּערס**

צוריקקער ביז דעם 15טן אפּריל

וואַנקאָווער
וויקטאָריאַ
נו יאָרק
וועסטמינסטער

**טראַוולט דורך וואַנקאָווער צו קאַליפאָרניע**

קומט אין דעם קענעדיען נעשאָנאַל טיקעט אָפיס
N. W. cor. Main and Portage (Phone 847 442), or Depot Ticket Office (Phone 847 363).

איר וועט גלייכן אונזער קאָוסט טריין—מאָדערנע אייזנריכטונג, ראַדיאָ און אַ. וו.


# וויפל באַטרעפט יערלאַך דער וועלט האַנדל?

לויט דעם פינאַנציעלן אויסלענדישן האַנדלס קאָנסיל פון נויריאָרק, זיינען קאַנאַדע, די פאַראייניקטע שטאַטן און יאַפּאַן ביי הייַנטיקן טאָג די אָנפירנדיקע לענדער אין'ם וואוקס אין'ם וועלטלאַכן האַנדל. די צווייטע לענדער אין מערב אייראָפּע זיינען פאַרבליבן עטוואָס הינטער שטעליק אין זייער האַנדל אין פאַרגלייך מיט די געשעפטן וואָס זיי האָבן געטאָן אין 1913.

דער ס"ה האַנדל פון 91 פעלקער אין יאָר 1928, האָט באַטראָפן 32 ביליאָן און 914 מיליאָן דאָלאַר.

עס ווערט אָפּגעשאַצט אַז אין 1929 איז דער האַנדל פון די דאָזיקע פעלקער געשטיגן אויף דריי ביליאָן און פינף הונדערט מיליאָן דאָלאַר.


**העלפט אייערע פריינט אין דער אַלטער היים**

**שיקט זיי געלט**

מיר קאָנען פאַר אייך שיקן געלט צו אייערע קרובים און פריינט אין אַלע לענדער, ווי

**רוסלאַנד, פּוילן, רומעניע און פּאַלעסטינע**

און אויסצאָלן זיי אין

**פּאַקטישע אַמעריקאַנער דאָלאַרן**

ביי מעיל, קייבל אָדער ראַדיאָ

זיכערקייט — באַדינונג — צופרידנהייט

**Alloway & Champion Limited**
BANKERS AND STEAMSHIP AGENTS
נעגרינדעט אין 1879
667 MAIN STREET — WINNIPEG

**גיט אייער כאַי דעם אָנפאַנג**

**ווייסט** איר אַז דריי פון יעדע פיר מענשן וואָס ווערן פאַרצייכנט "ווער איז ווער" זיינען אוניווערסיטעט גראַדואירטע — אַז כמעט אין יעדן פעלד, טוען קאָלעדזש-טרעניירטע מענער פאַרכאַפּן דעם גרעסטן טייל פון דערפאָלג?

איר האָט אומצווייפלהאַפט געפלאַנט צו געבן אייער באַי אָדער מיידל די פרייזלאַך געלעגנהייט פון אַ אוניווערסיטעט דערציאונג — איז אָבער אייער פּלאַן געוויכערט קעגן טויט און אומדערוואַרטעטן פאַרלוסט פון איינקומפּס? אויב ניט, באַשליסט אַ ביַ צו אַרויסצונעמען אַ גרייט-וועסט לייף דערציאונג פּאָליסי — וואָס פאַרזיכערט גרעסערע פאַרדינסטן, מער פרייד און ענדלאַך דערפאָלג פאַר אייער קינד.

THE GREAT-WEST "PROSPERITY" POLICY

איז דער זיכערסטער און סאַמע עקאָנאָמישער מיטל צו פאַרזיכערן אַ דערפאָלגרייכע קאַריערע פאַר אייער זון אָדער טאָכטער. עקזעמפּל: איר טוט דעפּאָזיטן אַ געוויסע סומע יעדן יאָר מיט דער קאָמפּאַני. ווען די צייט קומט, קאָן דאָס געלט אויסגענוצט ווערן פאַר אַ פּרעסטיגיעדיקן אוניווערסיטעט קורס. אויב, איר שטאַרבט אין דער זעלבער צייט, אָדער איר ווערט אומפעאיק, ווי אַנגעוויזן אין דער פּאָליסי, וועט די קאָמפּאַני באַצאָלן אַלע איבערגעבליבענע פּרעמיעס. אויב אייער קינד שטאַרבט פאַר'ן עלטער פון עלף יאָר, וועט דאָס געלט צוריקגעקערט ווערן צו אייך מיט 6% קאָמפּאַונד אינטערעסט; און אויב ער שטאַרבט נאָך עלף יאָר, וועט די פולע סומע פון דער פּאָליסי, — פּלוס פאַרזיכערונגס פּראָפיטן — אויסגעצאָלט ווערן צו אייך אַלס אַרדינאַרי אינשורענס.

THE Great-West ASSURANCE Life COMPANY
HEAD OFFICE – WINNIPEG
1-2 HOME INVESTMENT BUILDING
WINNIPEG



**באַשיצונג מיט פּראָפיט**

די צופלוס פאַרדינסטן פון דער גרייט-וועסט לייף זיינען שטענדיק געוועזן אויסערגעוויינלאַך גרויס — מיט די רעזולטאַטן וואָס די פּאָליסי-האַלדערס האָבן שטענדיק געגאָסן פון גרויסע פּראָפיטן. די דאָזיקע פּראָפיטן איבערגעלאָזן מיט דער קאָמפּאַני, פאַרדינען אַיי-טערעסט גאַראַנטירט ניט צו זיין קיינמאָל ווייניקער פון 3½ פּראָצענט. פאַקטיש צאָלט די גרייט-וועסט לייף 5½ פּראָצענט.

Protection with Profit